

Varnostni list

po 1907/2006/ES, Člen 31

stran: 1 / 8

datum izdaje: 24.11.2021

Sprememba: 24.11.2021

Številka različice 11

* ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

- **1.1 Identifikator izdelka**
- **Trgovsko ime:** Cartechnic Autoglas-Reiniger
- **Številka artikla:** 4027289003580
- **UFI:** 6SH5-1QCH-X01J-UV49
- **1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe**
Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **Sektor uporabe**
SU22 Poklicne uporabe: javna uporaba (uprava, izobraževanje, razvedrilo, storitve, obrt)
SU21 Potrošniške uporabe: zasebna gospodinjstva / splošna javnost / potrošniki
- **Uporaba snovi / priprava** Čistilo
- **1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista**
- **Proizvajalec/dobavitelj:**
Auto-Teile-Ring GmbH
Marie-Curie-Str. 3
73770 Denkendorf
Germany
Telefon: +49 (0) 711 - 918979-0
E-Mail: info@cartechnic.de
- **Področje/oddelek za informacije:** info@cartechnic.de
- **1.4 Telefonska številka za nujne primere:** 112

ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

- **2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi**
- **Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008** Izdelek ni razvrščen v smislu Uredbe CLP.
- **2.2 Elementi etikete**
- **Označevanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008** odpade
- **Piktogrami za nevarnost** odpade
- **Opozorilna beseda** odpade
- **Stavki o nevarnosti** odpade
- **Dodatni podatki:**
Hraniti zunaj dosega otrok.
Varnostni list na voljo na zahtevo.
- **2.3 Druge nevarnosti**
- **Rezultati ocene PBT in vPvB**
- **PBT:** Ni uporaben.
- **vPvB:** Ni uporaben.

ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

- **3.2 Kemijska karakteristika: Zmesi**
- **Opis:** Mešano iz v nadaljevanju navedenih snovi z nenevarnimi primesmi.

(nadaljevanje na strani 2)

Varnostni list

po 1907/2006/ES, Člen 31

stran: 2 / 8

datum izdaje: 24.11.2021
Sprememba: 24.11.2021
Številka različice 11

Trgovsko ime: Cartechnic Autoglas-Reiniger

(nadaljevanje od strani 1)

· Nevarne sestavine:		
CAS: 64-17-5 Reg.nr.: 01-2119457610-43-xxxx	Etanol ⚠ Flam. Liq. 2, H225; ⚠ Eye Irrit. 2, H319	1-10%
CAS: 5131-66-8 Reg.nr.: 01-2119475527-28-xxxx	3-Butoksi-2-propanol ⚠ Acute Tox. 4, H312; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319	1-10%

· **Dodatni napotki:** Besedilo k navedenim napotkom za nevarnosti je razvidno iz 16. poglavja.

ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

- **4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč**
- **Splošni napotki:** Potrebni niso nobeni posebni ukrepi.
- **v primeru vdihavanja:** Dovajanje svežega zraka, v primeru težav iti k zdravniku.
- **če pride v stik s kožo:** Proizvod na splošno ne draži kože.
- **če pride v stik z očmi:** Oči z odprto očesno režo več minut izpirati pod tekočo vodo.
- **če snov zaužijemo:** Izprati usta in piti obilo vode.
- **4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli**
Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja**
Druge relevantne informacije niso na voljo.

ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

- **5.1 Sredstva za gašenje**
- **Ustrezna sredstva za gašenje:**
CO₂, gasilni prah ali razpršeni vodni curek. Večji požar gasiti z razpršenim vodnim curkom ali s proti alkoholu obstojno peno.
- **Iz varnostnih razlogov neustrezna sredstva za gašenje:** Voda v polnem curku
- **5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **5.3 Nasvet za gasilce**
- **Posebna zaščitna oprema:** Ne glede na zrak v okolici nositi dihalni aparat.
- **Drugi podatki** Ogrožene kontejnerje z nevarnimi snovmi ohladiti z razpršenim vodnim curkom.

ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih

- **6.1 Osebnostni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili**
Posebna nevarnost zdrsa zaradi razlitega/raztresenega proizvoda.
- **6.2 Okoljevarstveni ukrepi:**
Razredčiti z veliko vode.
Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo/površinsko vodo/podtalnico.
- **6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje:**
Pobirati z materialom, ki veže nase tekočino (pesek, kremenka, snov ki veže kislino, snov ki veže vse snovi, žaganje).
- **6.4 Sklizevanje na druge oddelke**
Ne izločajo se nobeni nevarni materiali.
Za informacije glede varnega postopanja glej poglavje 7.

(nadaljevanje na strani 3)

Varnostni list

po 1907/2006/ES, Člen 31

stran: 3 / 8

datum izdaje: 24.11.2021

Sprememba: 24.11.2021

Številka različice 11

Trgovsko ime: Cartechnic Autoglas-Reiniger

(nadaljevanje od strani 2)

Za informacije glede osebne zaščitne opreme glej poglavje 8.

Za informacije glede odstranjevanja glej poglavje 13.

ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

- **7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje** Posebni ukrepi niso potrebni.
- **Napotki za zaščito proti požaru in eksploziji:** Posebni ukrepi niso potrebni.
- **7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo**
- **Skladiščenje:**
- **Zahteva po skladiščnih prostorih in posodah:** Ni posebnih zahtev.
- **Napotki za skupno skladiščenje:** ni potrebno
- **Drugi podatki glede pogojev skladiščenja:** nobeni
- **Kategorija skladiščenja:** 10
- **7.3 Posebne končne uporabe** Druge relevantne informacije niso na voljo.

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

- **8.1 Parametri nadzora**
- **Dodatni napotki za razvoj tehnične opreme:** Ni drugih podatkov, glej točko 7.

· **Sestavine z mejnimi vrednostmi, ki jih je treba upoštevati in nadzorovati na delovnem mestu:**

64-17-5 Etanol

MV	trenutna vrednost: 1920 mg/m ³ , 1000 ppm
	dolgoročna vrednost: 960 mg/m ³ , 500 ppm
Y	

- **Dodatni napotki:** Za osnovo so služili ob sestavljanju veljavni sezname.

8.2 Nadzor izpostavljenosti

Osebna zaščitna oprema:

Splošni varnostni in sanitarni ukrepi:

Ne jesti, piti, kaditi ali njuhati ob delu.

Po delu in pred odmori skrbeti za temeljito čiščenje kože.

Upoštevati je treba običajne varnostne ukrepe pri ravnanju s kemikalijami.

Umiti si roke pred odmorom in ob koncu dela.

- **Zaščita dihal:** Pri dobrem zračenju prostora ni potrebna.

Zaščita rok:

Material, iz katerega so rokavice narejene, mora biti neprepusten in odporen proti produktu / snovi / pripravku.

Material za rokavice izberite z upoštevanjem prebojnega časa, stopnje propustnosti in degradacije.

Material za rokavice

Naravni kavčuk (latex)

Priporočena debelina materiala: $\geq 0,5$ mm

Izbira ustrezne rokavice ni odvisna le od materiala, temveč tudi od mnogih drugih lastnosti, zato se rokavice različnih proizvajalcev razlikujejo. Ker predstavlja produkt pripravek iz več snovi, obstojnosti materiala rokavic ni mogoče predvideti. Zato morate vsake rokavice pregledati, preden jih uporabite.

(nadaljevanje na strani 4)

Varnostni list

po 1907/2006/ES, Člen 31

stran: 4 / 8

datum izdaje: 24.11.2021

Sprememba: 24.11.2021

Številka različice 11

Trgovsko ime: Cartechnic Autoglas-Reiniger

(nadaljevanje od strani 3)

- **Čas prodiranja skozi material za rokavice**
Za mešanice kemikalij, imenovanih v nadaljevanju, mora znašati prebojni čas vsaj 480 minut (propustnost skladno z EN 16523-1:2015: stopnja 6).
Natančen prebojni čas, ki ga morate upoštevati, lahko izveste pri proizvajalcu zaščitnih rokavic.
- **Zaščita oči:** Pri pretakanju priporočljiva zaščitna očala.

ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

· 9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih	
· Splošne navedbe	
· Videz:	
· Oblika:	tekoč
· Barva:	brezbarven
· Vonj:	podoben alkoholu
· Mejne vrednosti vonja:	Ni določen.
· Vrednost pH pri 20 °C	7,5
· Sprememba stanja	
· Tališče/ledišče:	ni določen
· Začetno vrelišče in območje vrelišča:	ni določen
· Plamenišče:	43 °C
· Vnetljivost (trdno, plinasto):	Ni uporaben.
· Temperatura razpadanja:	Ni določen.
· Temperatura samovžiga:	Proizvod ni samovnetljiv.
· Eksplozivne lastnosti:	Proizvod ni eksploziven.
· Meje eksplozije:	
· spodnja:	Ni določen.
· zgornja:	Ni določen.
· Parni tlak:	Ni določen.
· Gostota pri 20 °C:	0,98 g/cm ³
· Relativna gostota	Ni določen.
· Parna gostota:	Ni določen.
· Hitrost izparevanja	Ni določen.
· Topnost v / se meša s/z voda:	se popolnoma meša
· Porazdelitveni koeficient: n-oktanol/voda:	Ni določen.
· Viskoznost:	
· dinamična	Ni določen.
· kinematična:	Ni določen.

(nadaljevanje na strani 5)

Varnostni list

po 1907/2006/ES, Člen 31

stran: 5 / 8

datum izdaje: 24.11.2021

Sprememba: 24.11.2021

Številka različice 11

Trgovsko ime: Cartechnic Autoglas-Reiniger

(nadaljevanje od strani 4)

· Vsebnost topila: VOC (EC)	12,10 %
· 9.2 Drugi podatki	Druge relevantne informacije niso na voljo.

ODDELEK 10: Obstočnost in reaktivnost

- **10.1 Reaktivnost** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **10.2 Kemijska stabilnost**
- **Termična razgradnja / pogoji, ki jih je treba preprečiti:** Pri uporabi v skladu z navodili se ne razgradi.
- **10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij** Nevarne reakcije niso znane.
- **10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **10.5 Nezdružljivi materiali:** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **10.6 Nevarni produkti razgradnje:** Nevarni razkrojni produkti niso znani.

ODDELEK 11: Toksikološki podatki

- **11.1 Podatki o toksikoloških učinkih**
- **Akutna strupenost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

· Pomembne LD/LC50 vrednosti razvrščanja:

64-17-5 Etanol

oralen	LD50	7060 mg/kg (rat)
inhalativen	LC50 (4 h)	20000 mg/l (rat)

5131-66-8 3-Butoksi-2-propanol

oralen	LD50	3300 mg/kg (rat)
dermalen	LD50	2000 mg/kg (rat)
inhalativen	LC50 (4 h)	650 mg/l (rat)

- **Primarno draženje:**
- **Jedkost za kožo/draženje kože** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Resne okvare oči/draženje** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože**
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Dodatni toksikološki napotki:**
- **Učinki CMR (rakotvornost, mutagenost in strupenost za razmnoževanje)**
- **Mutagenost za zarodne celice** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Rakotvornost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Strupenost za razmnoževanje** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **STOT – enkratna izpostavljenost**
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **STOT – ponavljajoča se izpostavljenost**
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

(nadaljevanje na strani 6)

Varnostni list

po 1907/2006/ES, Člen 31

stran: 6 / 8

datum izdaje: 24.11.2021

Sprememba: 24.11.2021

Številka različice 11

Trgovsko ime: Cartechnic Autoglas-Reiniger

(nadaljevanje od strani 5)

- **Nevarnost pri vdihavanju** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

ODDELEK 12: Ekološki podatki

· 12.1 Strupenost

· Toksičnost vode:

5131-66-8 3-Butoksi-2-propanol

EC50 (48 h) (statičen) > 1000 mg/l (daphnia)

LC50 (96 h) (statičen) 560-1000 mg/l (fish)

- **12.2 Obstočnost in razgradljivost** Druge relevantne informacije niso na voljo.

- **12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih** Druge relevantne informacije niso na voljo.

- **12.4 Mobilnost v tleh** Druge relevantne informacije niso na voljo.

· Drugi ekološki napotki:

· Splošni napotki:

Tenzid (i), ki je (so) prisoten (prisotni) v tem pripravku, izpolnjuje (jo) vse pravne predpise za biološko razgradnjo, kot je v Uredbi (EG) št. 648/2004 za detergente določeno. Predloge, ki se nanašajo na to potrdilo, bodo odgovornim oblastem držav članic zagotovljene - na razpolago bodo na direktno zahtevo ali na zahtevo proizvajalca detergentov.

Kategorija ogrožanja vode 1 (lastna uvrstitev): rahlo ogroža vodo

Ne dopustiti, da v nerazredčenem stanju oz. v večjih količinah odteče v podtalnico, v vodotoke ali v kanalizacijo.

· 12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB

- **PBT:** Ni uporaben.

- **vPvB:** Ni uporaben.

- **12.6 Drugi škodljivi učinki** Druge relevantne informacije niso na voljo.

ODDELEK 13: Odstranjevanje

· 13.1 Metode ravnanja z odpadki

- **Priporočilo:** Manjše količine se lahko odlagajo skupaj z gospodinjskimi odpadki.

· Klasifikacijski seznam odpadkov

07 06 01* Pralne tekočine na vodni osnovi in matične lužnice

07 06 10* Druge filtrne pogače in izrabljeni absorbenti

15 01 02 Plastična embalaža

· Neočiščena embalaža:

- **Priporočilo:** Nekontaminirano embalažo se lahko obravnava kot gospodinjske odpadke.

- **Priporočena čistila:** Voda, po potrebi z dodatkom čistil.

ODDELEK 14: Podatki o prevozu

· 14.1 Številka ZN

- **ADR, ADN, IMDG, IATA**

odpade

(nadaljevanje na strani 7)

Varnostni list

po 1907/2006/ES, Člen 31

stran: 7 / 8

datum izdaje: 24.11.2021

Sprememba: 24.11.2021

Številka različice 11

Trgovsko ime: Cartechnic Autoglas-Reiniger

(nadaljevanje od strani 6)

· 14.2 Pravilno odpremno ime ZN · ADR, ADN, IMDG, IATA	odpade
· 14.3 Razredi nevarnosti prevoza · ADR, ADN, IMDG, IATA · Kategorija	odpade
· 14.4 Skupina embalaže · ADR, IMDG, IATA	odpade
· 14.5 Nevarnosti za okolje: · Marine pollutant:	Ne
· 14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika	Ni uporaben.
· 14.7 Prevoz v razsutem stanju v skladu s Prilogo II k MARPOL in Kodeksom IBC	Ni uporaben.
· UN "model regulation":	odpade

ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

· 15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

· Direktiva 2012/18/EU

· Imenovane nevarne snovi - **PRILOGA I** Nobene od sestavin ni na seznamu.

· Direktiva 2011/65/EU o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi - **Priloga II**

Nobene od sestavin ni na seznamu.

· **UREDBA (EU) 2019/1148**

· **Priloga I - OMEJENE PREDHODNE SESTAVINE ZA EKSPLOZIVE (Zgornja mejna vrednost za namene izdajanja dovoljenj v skladu s členom 5(3))**

Nobene od sestavin ni na seznamu.

· **Priloga II - PREDHODNE SESTAVINE ZA EKSPLOZIVE, KI JIH JE TREBA PRIJAVITI**

Nobene od sestavin ni na seznamu.

· 15.2 Ocena kemijske varnosti: Ocena kemijske varnosti ni bila izvedena.

ODDELEK 16: Drugi podatki

Podatki se opirajo na današnje stanje našega znanja, vendar ne predstavljajo nikakršnega zagotovila glede lastnosti proizvoda in niso osnova za nikakršno pogodbeno pravno razmerje.

· **Relevantne norme**

H225 Lahko vnetljiva tekočina in hlapi.

H312 Zdravju škodljivo v stiku s kožo.

H315 Povzroča draženje kože.

H319 Povzroča hudo draženje oči.

(nadaljevanje na strani 8)

Varnostni list

po 1907/2006/ES, Člen 31

stran: 8 / 8

datum izdaje: 24.11.2021

Sprememba: 24.11.2021

Številka različice 11

Trgovsko ime: **Cartechnic Autoglas-Reiniger**

(nadaljevanje od strani 7)

· **Okrajšave in akronimi:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Flam. Liq. 2: Vnetljive tekočine – Kategorija 2

Acute Tox. 4: Akutna strupenost – Kategorija 4

Skin Irrit. 2: Jedkost za kožo/draženje kože – Kategorija 2

Eye Irrit. 2: Huda poškodba oči/draženje oči – Kategorija 2

· *** Podatki glede na prejšnjo verzijo spremenjeni**